



ပတူၢ်လိာ်မုၢ်သ့သ့ We All Count (တၢ်ဂံၢ်ပုၣ်ဃုၤခဲလၢက) - HWDSB တၢ်ထၢဖျိၣ်က့ၢ်ဖိတၢ်ဂ့ၢ်လၢ ကတီၢ်ဆိ တုၤ 4 တီၢ်အဂီၢ်

ပအဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါအါထီၣ်ဘၣ်ဃးနဖိအဂ့ၢ်အကျိၤ ဒ်သိးပကဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ အတၢ်မၤလိမၤဒီး ဒီးတၢ်အိၣ်မုၢ်ပၤကသ့အဂီၢ်လီၤ. တၢ်စံးဆၢလၢနဟ့ၣ်ထီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ကမၤစၢၤနဖိအကျိၤ လၢကဟ့ၣ်မၤစၢၤပုၤက့ၢ်ဖိကဂ့ၢ်ထီၣ်အဂီၢ်လီၤ. ဝံသးစူၤမၤပုၤတၢ်ထၢဖျိၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အံၤ ဃုၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်တၢ်ဟ့ၣ်က့ၢ်ဟ့ၣ်ဖး လၢနဖိအအိၣ်တက့ၢ်အံၤန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအကါဒိၣ်တနီၤ လၢနကြၢးသ့ၣ်ညါ ဘၣ်ဃးတၢ်ထၢဖျိၣ်က့ၢ်ဖိတၢ်ဂ့ၢ်အဂီၢ်-

- တၢ်ထၢဖျိၣ်က့ၢ်ဖိတၢ်ဂ့ၢ်အံၤ ကယံၣ်ဝဲ 20-30 မံးနံး လၢတၢ်ကမၤဝံၤအီၤအဂီၢ်လီၤ. ဟံးတၢ်ဆၢကတီၢ် လၢနကစံးဆၢတၢ်သံကွၢ် တဖျါၣ်စ့ၣ်စ့ၣ် အဂီၢ်တက့ၢ်. ဖဲအံၤန့ၣ် တၢ်စံးဆၢအဘၣ် မ့တမ့ၢ် အကမုၢ်တအိၣ်ဘၣ်.
- တၢ်သံကွၢ်တဖျါၣ်စ့ၣ်စ့ၣ်အံၤ စးထီၣ်သးလၢတၢ်တဲန့ၢ်ပၤဘၣ်မနုၤလၢက့ၢ်ကမံးတံၢ်မိၢ်ပုၤအံၤ သံကွၢ်တၢ်သံကွၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤလဲၣ် ဒီးဟ့ၣ်လီၤတၢ်ကတိၤသ့ၣ်တဖၣ်အခီပညီန့ၣ်လီၤ. နမၤလိအါထီၣ်ဘၣ်ဃးတၢ်ကတိၤအခီပညီသ့ၣ်တဖၣ် ဒီးတၢ်သံကွၢ်လၢတၢ်သံကွၢ်အီၤ တလီၢ်လီၢ် (FAQs) သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်ညီန့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်, နဆဲးကျိးက့ၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ထၢဖျိၣ်က့ၢ်ဖိတၢ်ဂ့ၢ်ကရူၢ်ဖဲ census@hwdsb.on.ca သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖျိၣ်အံၤ တၢ်ဟံးအီၤလၢတၢ်ခူသ့ၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်စံးဆၢသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ တနံၣ်ဖျါထီၣ် မ့တမ့ၢ် တဟံးဖျါထီၣ် နၤ မ့တမ့ၢ် နဟံၣ်ဖိပီဖိနီတဘျီဘၣ်.
- တၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖျိၣ်အံၤ မ့ၢ်တၢ်သးအိၣ်န့ၣ်လီၤ. တူၢ်ဘၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်လၢတၢ်စံးဆၢတၢ်သံကွၢ် တဖျါၣ်ဂ့ၢ်တဖျါၣ်ဂ့ၢ်န့ၣ်, နယုထၢ “တအဲၣ်ဒီးစံးဆၢဘၣ်” ဒီး လဲၤဆူတၢ်သံကွၢ်အသီတဖျါၣ် သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးက့ၢ်ဖိအါန့ၣ်တဂၤ ဖဲ HWDSB န့ၣ်, ဝံသးစူၤမၤပုၤ တၢ်ထၢဖျိၣ်က့ၢ်ဖိတၢ်ဂ့ၢ်လီၤလီၤဆီဆီတဘျီလၢ နပုၤက့ၢ်ဖိတဂၤစ့ၣ်စ့ၣ် အဂီၢ် ဒီဖျိတၢ်စူးကါ ဟံးယဲၤဘျးစဲးလီၤလီၤဆီဆီ လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤ လၢက့ၢ်ဖိတဂၤစ့ၣ်စ့ၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်. 5 တီၢ် တုၤ 12 တီၢ် အပုၤက့ၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ မၤလၢပုၤ တၢ်ထၢဖျိၣ်က့ၢ်ဖိတၢ်ဂ့ၢ်အံၤဖဲက့ၢ် ဖဲတၢ်ဟ့ၣ်အီၤအဆၢကတီၢ်အခါ ဃုၣ်ဒီးအက့ၢ်သရၣ်သရၣ်မုၢ် အတၢ်မၤစၢၤန့ၣ်လီၤ.

ပစံးဘျးဘၣ်နၤ လၢနတၢ်ဟံးဖျိၣ်မၤသကိးအသိလီၤ.



မၤလိအါထီၣ် ဒီးယုက့ၢ်တၢ်အိၣ်ပညီၣ်တဖၣ် ဖဲ www.hwdsb.on.ca/weallcount တက့ၢ်.

1. ကျိၣ် (တဖၣ်)

ဘၣ်မၤအုၣ်အိၣ်ပညီၣ်တဖၣ် လၢပသံက့ၢ်တၢ်သံက့ၢ်အံၤလဲၣ်. ပသံက့ၢ်န့ၣ်ကျိၣ်(တဖၣ်) ဒ်သိးပကသ့ၣ်ညါန့ၣ်ပၤဂ့ၢ်ထီၣ် ပပုၤက့ၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ် ဒီးဟံပနီၣ် တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ လၢတၢ်လိၣ်ဘၣ်အိၣ်ပညီၣ်တဖၣ် ဒီးမၤလီၤတံၢ်လၢ က့ၢ်ဖိ ဒီးဟံၣ်ဖိပိၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ် ကန့ၢ်ပၤပုၤအဂီၢ်လီၤ. ပကွဲးရဲၣ်ကျဲၤ ကျိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢတၢ်စူးကါအိၣ်အညီၣ်န့ၣ်ကတၢ်ဖဲ HWDSB ဒီး အိၣ်ထါရံၣ်ယိၣ်, ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢ 2016 ခဲန့ၣ် တၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖျိၣ်န့ၣ်လီၤ.

1.1. ကျိၣ်(တဖၣ်)အဆိကတၢ် လၢန့ၣ်မၤလိတုၢ်အိၣ် လၢတၢ်ကတီၢ် တၢ်ဆဲးကျိးအဂီၢ်န့ၣ် မ့ၢ်ကျိၣ်မၤန့ၣ်လဲၣ်.

ယုထၢတၢ်လၢအဘၣ်ထွဲခဲလၢ်တက့ၢ်.

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> အဲၣ်ဘၢနံၤယၢၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ဧၤတြိကျိၣ် | <input type="checkbox"/> စပုၣ်ကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> အမဲရကၤနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤကျိၣ် (ASL) | <input type="checkbox"/> ဟ့ၣ်ဒံၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> စွၤဟံလံကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> အဲဟၢရၢၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ဟၣ်က့ၣ်ရံၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> တၢ်ကၤလီၣ်ကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> အၢရၢၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> အံၤနီၣ်တံၢ်တ့ၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> တမံကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ဘဲဂလံၤကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ခိရံၣ်ယိကျိၣ် | <input type="checkbox"/> တူၢ်ရကံၢ်ကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ဘီးစနံၤယိကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ခၢဒ့ၣ်ရှ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ရးရှါကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ဘရဲးတ့ၣ်ရှ်နီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤကျိၣ် (BSL) | <input type="checkbox"/> မဲဒရုကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ယုၣ်ခရုကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ခဲတနံၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> မံၤရှၢၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> အၢၤဒုကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ခဲၣ်ဘိဒံၣ်ယိကျိၣ် | <input type="checkbox"/> မိၤဟ့ၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ဘံၣ်ယန့ၣ်ကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ခုၤယုၤဂၤကျိၣ် | <input type="checkbox"/> အိၣ်က့ၢ်ဘ့ၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ရိၣ်ရှုၤဘၢၤကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ခရိၤအ့ၣ်ရှါကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ပိၣ်လၢၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> မ့ၢ်တဖျါလၢထး, ကွဲးဖျါထီၣ်တက့ၢ် |
| <input type="checkbox"/> ဒါရံၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ပီၣ်တူၢ်ကံၢ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> _____ |
| <input type="checkbox"/> အဲကလံးကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ပၣ်က့ၣ်ပံၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> တလီၤတံၢ်ဘၣ် |
| <input type="checkbox"/> ဖါစံၤ (ဖါစံၤယါ)ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ကွၤဘဲၣ်တၢ်န့ၣ်စုကျိၣ် (QSL) | <input type="checkbox"/> တအဲၣ်ဒီးစံးဆၢဘၣ် |
| <input type="checkbox"/> ဖရၢၣ်စ့ၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ရးရှါကျိၣ် | |
| <input type="checkbox"/> ဂရိ(ဟ့းလ့ၣ်)ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> စၢၤဘံၣ်ယိကျိၣ် | |
| <input type="checkbox"/> ကူၤဂုၤတံၢ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> စိၤမၤလံကျိၣ် | |



1.2. ဖဲလၢဟံၣ်န့ၣ် ကျိၣ်(တဖၣ်) လၢနညီၣ်န့ၣ် ကတီၤ မ့တမ့ၢ် စူးကျိၣ် အီၤ မ့ၢ်ကျိၣ်မနုၤလဲၣ်.

ဃုထၢတၢ်လၢအဘၣ်ထွဲခဲလၢတက့ၢ်.

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> အဲၣ်ဘၢနံၤယၢၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ဧၤတြိကျိၣ် | <input type="checkbox"/> စပုၣ်ကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> အမဲရကၤနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤကျိၣ် (ASL) | <input type="checkbox"/> ဟ့ၣ်ဒံၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> စွၢ်ဟံၣ်လံကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> အဲဟၢရၢၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ဟၣ်က့ၣ်ရံၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> တၢ်ကၤလီၣ်ကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> အၢရၢၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> အံၤနီၣ်တံၤတ့ၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> တမံကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ဘဲဂလံၤကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ခိရံၣ်ယၢၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> တူၢ်ရကံၢ်ကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ဘီးစနံၤယၢၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ခၢဒုၣ်ရှ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ရးရှါကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ဘရဲးတ့ၣ်ရှ်နီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤကျိၣ် (BSL) | <input type="checkbox"/> မဲဒရုကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ယုၣ်ခရုကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ခဲတနံၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> မံၤရှၢၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> အၢၤဒူကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ခဲၣ်ဘိဒံၣ်ယၢၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> မိၤဟ့ၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ဘံၣ်ယန့ၣ်ကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ခုၤယုၤဂၤကျိၣ် | <input type="checkbox"/> အိၣ်ကံၢ်ဘ့ၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ရိၣ်ရူၤဘၢၤကျိၣ် |
| <input type="checkbox"/> ခရိၤအ့ၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ပိၣ်လၢၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> မ့ၢ်တဖျိၣ်လၢထး, ကွဲးဖျါထီၣ်တက့ၢ် |
| <input type="checkbox"/> ဒါရံၤကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ပိၣ်တူၢ်ကံၢ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> _____ |
| <input type="checkbox"/> အဲကလံးကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ပံၣ်က့ၣ်ပံၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> တလီၤတံၢ်ဘၣ် |
| <input type="checkbox"/> ဖါစံၤ (ဖါစံၤယၢၣ်)ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ကွၢ်ဘဲၣ်တၢ်န့ၣ်စုကျိၣ် (QSL) | <input type="checkbox"/> တအဲၣ်ဒီးစံးဆၢဘၣ် |
| <input type="checkbox"/> ဖရၢၣ်စ့ၣ်ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> ရးရှါကျိၣ် | |
| <input type="checkbox"/> ဂရိ(ဟ့းလ့ၣ်)ကျိၣ် | <input type="checkbox"/> စၢဘံၣ်ယၢၣ်ကျိၣ် | |
| <input type="checkbox"/> ကူၤဂ့ၤတံၤကျိၣ် | <input type="checkbox"/> စိၤမါလံကျိၣ် | |

2. တၢ်အိၣ်ထူလံၤအတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်

ဘၣ်မနုၤအဆိလၢ ပသံကွၢ်တၢ်သံကွၢ်အံၤလဲၣ်. က့ၢ်ကမံးတံၢ်ခိၣ်န့ၣ်တဖၣ်အံၤ ဃုထၢဝဲက့ၢ်ဖိအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်ဘၣ်သး တၢ်အိၣ်ထူလံၤအတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်သ့ၣ်တဖၣ် ဒ်သိးကမၤစၢၤဟံၣ်ပနီၣ်, သ့ၣ်ညါန့ၣ်ပၢၢ် ဒီးဟံၣ်ဖျါထီၣ် ကလုာ်ဒုၣ်လီၤစၢၤ ဒီးပုၤထူလံၤဖဲလၢအအိဆံးအိၣ်စ့ၤ သ့ၣ်တဖၣ် အတၢ်လဲၤခိဖျိ ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ တၢ်မၤလဲၤအိၣ်ကီၢ်သန့ ဒီးစိၤတစိၤဘၣ်တစိၤ တၢ်ပျံၤတီၢ်တၢ်အဂီၢ်လီၤ. တၢ်ထီဒါတၢ်မၤလဲၤအိၣ်ကီၢ်သန့ လၢပုၤထူလံၤဖဲသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်အံၤ မ့ၢ်တၢ်ဒိၣ်န့ၣ်အါန့ၢ်ဒီး တၢ်ထီဒါတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤ မ့ၢ်လၢ တၢ်အံၤဟံၣ်ပနီၣ်ဝဲ တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် ဒီးတၢ်စိကမိၤပုၤတုၢ် ထူလံၤလၢအဟဲလီၤစၢၤ ဒီးတၢ်စံၣ်ညီၣ်ပၢၤလီၤက့ၤသး ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ ကီၢ်စၢၤဖျိၣ်အတၢ်ဘိးဘၣ်ရၢၤလီၤ လၢပုၤထူလံၤဖဲအတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်အဂီၢ် န့ၣ်လီၤ. တၢ်သံကွၢ်ဖဲတၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖျိၣ်အပူၤအံၤ ပညိၣ်ဝဲဒ်သိး ကဟံၣ်ဖျါထီၣ် သန့အတၢ်တြီယာ်တဖၣ် ဒီးကသ့ၣ်ညါန့ၣ်ပၢၢ်ပုၤထူလံၤက့ၢ်ဖိအတၢ်လဲၤခိဖျိ လီၤလီၤဆိဆိအဂီၢ်လီၤ. တၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖျိၣ်အံၤ ပညိၣ်ဝဲအါလၢ တၢ်ဟံၣ်ပနီၣ် တၢ်လီၤဖျဲၣ်လီၤဟံၣ် လၢအဒိၣ်အအါ ဒီးဒ်သန့အိၣ်ဝဲအသိးန့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤ တဆိတလဲ HWDSBပုၤထူလံၤဖဲ တၢ်စံၣ်ညီၣ်ပၢၤလီၤက့ၤသး တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ လၢအဘၣ်တၢ်စူးကျိၣ်အီၤဒ်သိး တၢ်ကတီၢ်ကျဲၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ လီၤလီၤဆိဆိအဂီၢ်ဘၣ်.



တၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်န့ၣ်ဒ်အမ့ၢ် ပုၤထူလံၤဖိ (ပုၤဟဲအိၣ်ဆိ) ဖဲ ထၢထၢတၢ် ကိး (ကိၣ်အမဲၣ်ရကၢကလံၤဖိး) ဧါ.

မ့ၢ်န့ၣ်, ဃုထၢတၢ်လၢအဘၣ်ထွဲခဲလၢကတၢ်

- တမ့ၢ်ဘၣ်
- မ့ၢ်, ထံဖိကီၢ်ဖိအဆိကတၢ်တဖၣ် (Haudenosaunee Confederacy - Mohawk, Cayuga, Oneida, အဂၤတဖၣ်, Anishinaabe - Mississaugas of the Credit; Cree; Dene; Blackfoot, အဂၤတဖၣ်)
- မ့ၢ်, ပုၤမံးထံၣ်ဖိ (ဟဲလီၤစၢၤလၢ မံးထံၣ် ပုၤတဝၢ လၢအအိၣ်ဒီးတၢ်စံၣ်စီၤ)
- မ့ၢ်, ပုၤအံၤညူၤန့ၣ်ဖိ (Labradormiut; Nunavimmiut; Nunatsiarmiut; Kivallirmiut, အဂၤတဖၣ်)
- မ့ၢ်, ဘၣ်ဆၣ်တဖျါလၢထး, ကွဲးဖျါထီၣ်တက့ၢ် _____
- တလီၤတံၢ်ဘၣ်
- တအဲၣ်ဒီးစံးဆၢဘၣ်

3. ကလုာ်ဒုၣ်

ဘၣ်မ့ၢ်အယိၤလၢ ပသံကွၢ်တၢ်သံကွၢ်အံၤလဲၣ်. ကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤအံၤ ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢ ပုၤတဝၢအကလုာ်ဒုၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် လုာ်လၢထူသန့ၤအတၢ်ဟဲလီၤစၢၤန့ၣ်လီၤ. ကလုာ်ဒုၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ အိၣ်ဒီး တၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်, အစၢၤအသ့ၣ်, တၢ်ဟဲလီၤစၢၤ, မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်စံၣ်စီၤလၢအပူၤကွၢ် လၢအလီၤပလိာ်သးဒီးညီန့ၣ်န့ၣ် အိၣ်ဃုာ်ဒီး လုာ်လၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢ, ကျိာ် ဒီး/မ့ၢ်တမ့ၢ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအရူၢ်အသးတဖၣ်လၢတၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အံၤသ့န့ၣ်လီၤ. ထဲလၢကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤအပူၤဒုၣ်လဲၣ်န့ၣ်, သန့ၤအတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဒုၣ်အံၤ လီၤဆိလိာ်သးသ့ ဒီဖျါလၢ ကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်ဟဲလီၤစၢၤအယိၤန့ၣ်လီၤ. ကိၣ်ကမံးတံၢ်ခိၣ်န့ၣ်တဖၣ်အံၤ တၢ်လိာ်ဘၣ်အံၤလၢကထၢဖျိၣ် က့ၢ်ဖိအဂ့ၢ်အကျိၤဘၣ်ဃး ကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤ ဒ်သီးကဟံၣ်ဖျါထီၣ်, ကသ့ၣ်ညါန့ၣ်ပာ်ဒီးကွၢ်ထွဲပၢဆၢ သန့ၤတၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဒုၣ်, ပုၤနီၣ်ဂံၢ်စုၤ, ဒီးတၢ်တဖျါထီၣ်သး လၢပုၤလဲၤခီဖျါဘၣ်ဝဲ ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢ ကလုာ်ဒုၣ် အတၢ်ဟဲလီၤစၢၤအယိၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်ထၢဖျိၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤ မၤစၢၤပုၤဒ်သီးပကဒုးအိၣ်ထီၣ် တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢအခီဆၢ လုာ်လၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢအဂီၢ်လီၤ. ပကွဲးရဲၣ်လီၤဟံၣ် ကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤ လၢအအိၣ်ညီန့ၣ်ဖိ အိၣ်ထီၣ်ရံၤယိာ် ဒ် 2016 တၢ်ထၢဖျိၣ် ပုၤခဲဒုၣ်ဖိ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအသိး ဃုာ်ဒီး ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဖျါတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအဒိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

န့ၣ်ဖိကလုာ်ဒုၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် လုာ်လၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢ အတၢ်လီၤစၢၤန့ၣ် မ့ၢ်မ့ၢ်လဲၣ်. ဃုထၢတၢ်လၢအဘၣ်ထွဲခဲလၢကတၢ်

အဒိ, တၢ်မ့ၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်န့ၣ်ဒ်အမ့ၢ် ပုၤကွၢ်မ့ၢ်ကါ-ခဲဒုၣ်ဖိန့ၣ်, နယုထၢ “ခဲဒုၣ်ဖိ” ဒီး “ကွၢ်မ့ၢ်ကါဖိ” သ့ခဲလၢကန့ၣ်လီၤ.

<input type="checkbox"/> ပုၤအနံၣ်ရူၣ်ဘံၤဖိ	<input type="checkbox"/> အဲကလံးကျိာ်	<input type="checkbox"/> ပုၤအၤရၣ်ဖိ	<input type="checkbox"/> ပုၤမံးထံၣ်ဖိ
<input type="checkbox"/> ပုၤခဲဒုၣ်ဖိ	<input type="checkbox"/> ပုၤဖံးလပံဖိ	<input type="checkbox"/> ပုၤအဲရၣ်ဖိ	<input type="checkbox"/> ပုၤမံၣ်ခဲမံၣ်ဖိ
<input type="checkbox"/> ပုၤတရူးဖိ	<input type="checkbox"/> ဖရၣ်စ့ၣ်ကျိာ်	<input type="checkbox"/> ပုၤအံၣ်တလံၣ်ဖိ	<input type="checkbox"/> ပုၤန့ၣ်က့ၢ်ရံၤယၢၣ်ဖိ
<input type="checkbox"/> ပုၤခိၤလၢဘံၤယိဖိ	<input type="checkbox"/> ပုၤဖရၣ်စ့ၣ်ခဲဒုၣ်ဖိ	<input type="checkbox"/> ပုၤဂ့ၢ်မ့ၢ်ကါဖိ	<input type="checkbox"/> ပုၤအိၣ်က့ၢ်ဒုၣ်ဖိ
<input type="checkbox"/> ပုၤခဲရံၤဖိ	<input type="checkbox"/> ပုၤဂၤနံၤယၢၣ်ဖိ	<input type="checkbox"/> ပုၤဂ့ၢ်ဖိ	<input type="checkbox"/> ပုၤဖၣ်က့ၢ်စတၢ်ဖိ
<input type="checkbox"/> ပုၤခြူဘၢဖိ	<input type="checkbox"/> ပုၤက့ၢ်ပနီၣ်ဖိ	<input type="checkbox"/> ခိရံၤယၢၣ်ကျိာ်	<input type="checkbox"/> ပိၣ်လၢက့ၢ်



- | | | | |
|---|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> ပုၤဒၢးၤခါဖိ | <input type="checkbox"/> ပုၤဂဲၤယနီၣ်ဖိ | <input type="checkbox"/> ပုၤလဲၣ်ဘနီၣ်ဖိ | <input type="checkbox"/> ပီၣ်တူၢ်ကံၢ်ကျိၢ် |
| <input type="checkbox"/> ပုၤအ့ၣ်ဒဲၤယါမုၢ်ထီၣ် | <input type="checkbox"/> ပုၤဟၢၤဒၢၤၤၤနီၣ်ဖိ | <input type="checkbox"/> ပုၤလဲးဘွၣ်ယၢၣ်ဖိ | <input type="checkbox"/> ပုၤစကီးတ့ၣ်ဖိ |
| <input type="checkbox"/> ပုၤအံၣ်ဂ့ၢ်ဖိ | <input type="checkbox"/> ပုၤအံၣ်ညါၤန့ၣ်ဖိ | <input type="checkbox"/> စိၤမၤလံၣ်ကျိၢ် | <input type="checkbox"/> ပုၤစရံၤလဲၣ်ခါဖိ |
| <input type="checkbox"/> မ့ၢ်တဖျါလၢထး, ကွဲးဖျါထီၣ်တက့ၢ် | <input type="checkbox"/> ပုၤထရံၣ်နီၣ်ဒဲၤယါဖိ | <input type="checkbox"/> ပုၤစံၣ်ရံၤဖိ | <input type="checkbox"/> ယုၣ်ခရုၣ်ကျိၢ် |
| <input type="checkbox"/> တလီၤတံၢ်ဘၣ် | | | <input type="checkbox"/> တအံၣ်ဒီးစံးဆၢဘၣ် |

4. ကလုာ်ဒုၣ်လီၤစၢၤ

ဘၣ်မုၢ်အေၤယိလၢ ပသံကွၢ်တၢ်သံကွၢ်အံၣ်လဲၣ်. က့ၢ်ကမံးတံၢ်ခိၣ်န့ၢ်တဖျါအံၣ် တၢ်လိာ်ဘၣ်အိၤလၢကထၢဖျိာ် က့ၢ်ဖိအဂ့ၢ်အကျိၢ်ဘၣ်ယး ကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ် ဒ်သိးကမၤစၢၤဟံၣ်ပနီၣ်, ကွၢ်ထွဲပၤဆၢဒီး ဟံၣ်ဖျါထီၣ် သန့တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဒုၣ်ယုာ်ဒီး ပုၤလၢအံၣ်ဒီး ကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤအံၣ် လဲၤခီဖျိဘၣ် တၢ်ရဲၤလိာ်မုၢ်လိာ်မ့ၢ်တဖျါဒီးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဒီးတၢ်မၤစၢၤ လၢအတထဲသိးတုၤသိး ဒ်လဲၣ်အဂီၢ်လီၤ. ကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤအံၣ် မ့ၢ်ကရူၢ်လၢပုၤတဝၢဖိဒုးအိၣ်ထီၣ်အယိ တၢ်အံၣ်အေၤပညီမ့ၢ်ဝဲ အါစုအါဘျီန့ၢ် ဘၣ်တၢ်ဆၢန့ၢ်အိၤခီဖျိပုၤတဝၢန့ၣ်လီၤ. ကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤအံၣ် လီၤဆိလိာ်သးဒီး ကလုာ်ဒုၣ် ဒီးတၢ်ဘျီတၢ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤသ့ၣ်တဖျါအံၣ်ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်အိၤဒ်အဘၣ်ထွဲလိာ်သးဒီး “ကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤ” လီၤလီၤဆိဆိတခါ ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ ပုၤအဂၤထံၣ်အိၤ ဒီးဒိသ့ၣ်ဟံၣ်သးလၢအဖိခိၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်စူးကါ ကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤကရူၢ်သ့ၣ်တဖျါလၢအဘၣ်တၢ်ထီၣ်ကွဲးကွဲး ဒီးခီဆၢ ပုၤတဂၤကဟံၣ်ပနီၣ်ပုၤတဂၤတဂၤဒ်လဲၣ်န့ၣ် မၤစၢၤပုၤဒ်သိးပကဟံၣ်ဖျါထီၣ် ပုၤသ့ၣ်တဖျါ အတၢ်လဲၤခီဖျိဒီးတၢ်ရဲၤလိာ်သးဒီးအိၤလၢပုၤတဝၢအပူၤန့ၣ်လီၤ. ပကွဲးရဲၣ်လီၤကရူၢ်သ့ၣ်တဖျါလၢအဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ စဲအံၣ်မ့ၢ်တဖျါမ့ၢ်တဖျါမဲပီၤညါ အဖိခိၣ် လၢအဘၣ်တၢ်စူးကါညီန့ၢ်အိၤဖဲ အိၣ်ထီၣ်ရံၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢပပုၤတဝၢအပူၤန့ၣ်, ပုၤသ့ၣ်တဖျါအံၣ် ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အိၤခီဖျိ အကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤ မ့ၢ်တဖျါ ကလုာ်ဒုၣ်အ တၢ်လီၤစၢၤစံၣ်စိၤဂံၢ်ထံးန့ၣ်လီၤ. ကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤကရူၢ်(တဖျါ) လၢအဟံၣ်ဖျါထီၣ်န့ၣ်ဖိဂ့ၢ်ကတၢ်န့ၣ် မ့ၢ်ဖဲလဲၣ်တခါလဲၣ်. ယုၤထၢတၢ်လၢအဘၣ်ထွဲခဲလၢကတၢ်.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> ပုၤသ့ၣ်ဖိ | (အဒိ - ပုၤအၢၤဖြိကၢဖိ, ပုၤအၢၤဖြိ-ခၢၤရဲၣ်ယၢၣ်ဖိ, အၢၤဖြိကၢ-ခဲနဒၣ်လီၤစၢၤ) |
| <input type="checkbox"/> ပုၤအ့ၣ်ရါမုၢ်ထီၣ်ဖိ | (အဒိ - ပုၤတရူးဖိ, ပုၤခိရံၤဖိ, ပုၤယပၢဖိ, ပုၤထဲၣ်ဝဲၣ်ဖိ လီၤစၢၤ) |
| <input type="checkbox"/> ပုၤလူၤလံၤဖိတဖျါ | (အဒိ - ပုၤဟဲအိၣ်ဆိကီၢ်ဖိတဖျါ, ပုၤမဲးထံၣ်ဖိ, ပုၤအံၣ်ညါၤန့ၣ်ဖိလီၤစၢၤ) |
| <input type="checkbox"/> ပုၤလဲးတံၢ်နီၣ်/ပုၤလဲးတံၢ်န့ၣ်/ပုၤလဲးတံၢ်နီၣ်ဖိ | (အဒိ - ပုၤလဲးတုၣ်အမဲရကၢဖိ, ပုၤတြၢၣ်စံဖိ, ပုၤမဲၣ်စံၣ်ကၢၣ်ဖိ, ပုၤခြံၤဘါဖိ, ပုၤခြံၤလံၤယၢၣ်ဖိ လီၤစၢၤ) |
| <input type="checkbox"/> ပုၤမုၢ်ထီၣ်လီၤခါၣ်သးကဝီၤဖိ | (အဒိ - ပုၤအၢၤရၢၣ်ဖိ, ပုၤဖၢၤစံၣ်ယၢၣ်ဖိ, ပုၤအ့ၣ်ရါမုၢ်န့ၣ်လီၤစၢၤ, အဒိ - ပုၤအၢၤဖၢၣ်ဖိ, ပုၤအံၣ်ဂ့ၢ်ဖိ, ပုၤအၢၤရဲၣ်ယၢၣ်ဖိ, ပုၤလဲၣ်ဘနီၣ်ဖိ, ပုၤတူၢ်ရကံၢ်ဖိ, ပုၤခၢၤဒုၣ်ဂီၢ်ဖိ, အဂၤတဖျါ) |
| <input type="checkbox"/> ပုၤအ့ၣ်ရါကလံၤထံးဖိ | (အဒိ - ပုၤအ့ၣ်ရါကလံၤထံးလီၤစၢၤ, အဒိ - ပုၤအ့ၣ်ဒဲၤယါမုၢ်ထီၣ်, ပုၤပၣ်ကံၣ်စတၢ်, ပုၤဘ့ၣ်ဂလိၤဒုၣ်ရူၣ်, ပုၤစံၣ်ရဲၣ်ခၢၣ်, ပုၤအ့ၣ်ဒီး-ခရဲၣ်ယၢၣ်ဖိ, အဂၤတဖျါ) |



- ပုၤအ့ၣ်ရၢၤမ့ၢ်ထီၣ်ကလံၤ (အဒိ - ပုၤဖဲးလဝံ, ပုၤဘၣ်ယၢန့ၢ်, ပုၤခဘိဒ်ယါ, ပုၤယိၤဖိ, ပုၤအ့ၣ်ဒိနံၣ်ရၢၤဖိ, မ့တမ့ၢ် ပုၤအ့ၣ်ရၢၤမ့ၢ်ထီၣ်ကလံၤထံးလီၤစၢၤ) ထံးဖိ
- ပုၤဝါဖဲးဖိ (အဒိ - ပုၤအဲကလံးဖိ, ပုၤအံၣ်တလံၣ်ဖိ, ပုၤက့ၢ်မနံၣ်ဖိ, ပုၤယုၤရပုၤလီၤစၢၤ)
- မ့ၢ်တဖျါလၢထး, ကွဲးဖျါထီၣ်တက့ၢ် _____
- တလီၤတံၢ်ဘၣ်
- တအဲၣ်ဒီးစံးဆၢဘၣ်

5. တၢ်ဘျုးတၢ်ဘါ ဒီး/မ့တမ့ၢ် နီၤသးအတၢ်ဘၣ်ထွဲ

ဘၣ်မနုၤအယိၤလၢ ပသံကွၢ်တၢ်သံကွၢ်အံၤလဲၣ်. တၢ်ဘျုးတၢ်ဘါအံၤ ဘၣ်သးဒီးပုၤတဂၤစ့ၢ်စ့ၢ်အနီၢ်ကစၢ်တၢ်ပာ်ပနီၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဘၣ်ထွဲဃုာ်ဒီး တၢ်ဘျုးတၢ်ဘါအဒု, ကရူၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဘျုးတၢ်ဘါအဂၤ ပုၤတတၢ်ပာ်ပနီၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ်အကျိၤအကျဲၤ ဒီး မ့တမ့ၢ် နီၤသးတၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ် အတၢ်ဖဲး တၢ်မၤတဖျါန့ၢ်လီၤ. က့ၢ်ကမံးတံၢ်ခိၣ်န့ၢ်တဖျါအံၤ တၢ်လိာ်ဘၣ်အီၤလၢကထၢဖျိာ် က့ၢ်ဖိအဂ့ၢ်အကျိၤဘၣ်သး တၢ်ဘျုးတၢ်ဘါ ဒ်သိးကမၤစၢၤပာ်ပနီၣ်, ကွၢ်ထွဲပၤဆုၤဒီး ဖဲးဖျါထီၣ် သန့တၢ်ကွၢ်တလီၤကလုာ်ဒုၣ်ဃုာ်ဒီး ပုၤလၢအိၣ်ဒီးကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်လီၤစၢၤအံၤ လဲၤခီဖျိဘၣ် ဒ်သန့ထီၣ်သးလၢ အတၢ်ဘျုး တၢ်ဘါ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဘျုးတၢ်ဘါလၢတၢ်ထံၣ်သ့ၣ်ညါဟံၣ်အီၤ အယိၤန့ၢ်လီၤ. ပုၤသ့ၣ်တဖျါအံၤ တၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ်ဒီးအီၤလီၤလီၤဆီဆီသ့ဝဲ ခီဖျိ အတၢ်ဘျုး တၢ်ဘါ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဘျုးတၢ်ဘါလၢတၢ်ထံၣ်သ့ၣ်ညါဟံၣ်အီၤ လၢအကဲထီၣ် တၢ်ဒိဘၣ်မၤဟူးလၢအတဂၤ ဒီးတၢ်အစၢၤလၢတထံသိးတုၤသိးတဖျါ သ့ဝဲ န့ၢ်လီၤ. တၢ်ပျံၤပုၤဘါအံၤစလုာ်တၢ်ဘါ မ့တမ့ၢ် တၢ်ထီဒါပုၤယုၤဒၤဖိ အဖိခိၣ်အံၤ မ့တၢ်တၢ်အဒိတဖျါလၢ ပုၤသ့ၣ်တဖျါလဲၤခီဖျိဘၣ် တၢ်ကွၢ်တလီၤ လၢအဘၣ်ထွဲဒီး တၢ်ဘျုးတၢ်ဘါ ဒီးတကတီၢ်ယိ ကလုာ်ဒုၣ်လီၤစၢၤ သ့ဝဲဒ်လဲၣ်န့ၢ်လီၤ.

န့ဖိတၢ်ဘျုးတၢ်ဘါ ဒီး မ့တမ့ၢ် နီၤသးအတၢ်ဘၣ်ထွဲန့ၢ်မနုၤလဲၣ်. ဃုထၢတၢ်လၢအဘၣ်ထွဲခဲလၢကတၢ်.

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> ပုၤလၢတန့ၢ်ကစၢ်ယုၤ
(အတၢ်ထံၣ်မ့ၢ်ဒ်သိးဒီး ကစၢ်ယုၤအိၣ်န့ၢ် ပတသ့ၣ်ညါဘၣ် ဒီးပသ့ၣ်ညါအီၤ တသ့ ဘၣ်, ဒီးစံးဝဲဒုၣ်လၢ တၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်တစ့ၢ်တၢ်န့ၢ်တၢ်န့ၢ် တမ့ၢ်တၢ်ဖိကမီၤ အထီကတၢ်ဘၣ်.) | <input type="checkbox"/> ပုၤစ့ၢ်
<input type="checkbox"/> ပုၤန့ၢ်ပုၤကညီသန့
(ပုၤတဂၤလၢန့ၢ်အနီၢ်ဝဲဒုၣ်လၢ ပုၤကညီ အတၢ်လဲၤခီဖျိဒီး တၢ်ဆိကမိၣ်လၢ အိၣ် ဒီးအဂ့ၢ်အခးန့ၢ် မ့ၢ်ဝဲ ဂံၢ်ခိၣ်ထံး ထဲတ ခါဇိၤ လၢအဟ့ၣ်လီၤဝဲ တၢ်သ့ၣ်ညါန့ၢ် ပါၢ် ဒီး တၢ်အိၣ်မ့ၢ်အိၣ်ဂဲၤလၢ အသ့ၣ်ညါ တၢ်ဂ့ၢ်ဒီးတၢ်အါ) | <input type="checkbox"/> သ့ၣ်ဂ့ၢ်သးကျိၤ
ဘၣ်ဆၣ်တမ့ၢ်တၢ်ဘျုးတၢ်ဘါ
(တၢ်စ့ၢ်တၢ်န့ၢ် လၢတအိၣ်ဒီးတၢ်ဘျုးတၢ်ဘါ အ ခိၣ်တဖျါ လၢအပညိၣ်ဝဲ ပုၤတဂၤအတၢ်လဲၤ ထီၣ်လဲၤထီၣ် ဒီးနီၢ်ခိၣ်ပုၤ တၢ်မ့ၢ်တၢ်ခ့ၢ်) |
| <input type="checkbox"/> (ပုၤတအိၣ်ဒီးတၢ်ဘျုးတၢ်ဘါ (ပုၤလၢအ တန့ၢ်ဝဲယုၤ မ့တမ့ၢ် ယုၤသ့ၣ်တဖျါ အိၣ်ဝဲ) | <input type="checkbox"/> ပုၤထူလံၤဖိသ့ၣ်ဂ့ၢ်သးကျိၤ | <input type="checkbox"/> ပုၤဝံးကၣ် |
| <input type="checkbox"/> ပုၤဘဟံၣ် | <input type="checkbox"/> ပုၤက့ၢ် | <input type="checkbox"/> ပုၤစိၤရိအၣ်စၢၤထွဲယၢၣ် |
| <input type="checkbox"/> ပုၤဘူးဒး | <input type="checkbox"/> ပုၤဂ့ၢ်ဖိ | <input type="checkbox"/> တအိၣ်ဒီး တၢ်ဘျုးတၢ်ဘါ မ့တမ့ၢ် နီၤသးအတၢ်ဘၣ်ထွဲဘၣ် |
| <input type="checkbox"/> ပုၤခရိၣ်ဖိ (အဒိ - ခဲးသလုး, ဘျါထံ, အိၣ်သိၤဒီး) | <input type="checkbox"/> ပုၤမူးစလုာ် | <input type="checkbox"/> မ့ၢ်တဖျါလၢထး, ကွဲးဖျါထီၣ်တက့ၢ် |
| <input type="checkbox"/> ပုၤဟ့ၣ်ဒုၣ် | <input type="checkbox"/> ပုၤဖကါ | <input type="checkbox"/> တလီၤတံၢ်ဘၣ် |
| | | <input type="checkbox"/> တအဲၣ်ဒီးစံးဆၢဘၣ် |



6. တၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါတၢ်ဟံပနီၣ်

ဘၣ်မၤန့ၢ်အယီၤလၢ ပသံကွၢ်တၢ်သံကွၢ်အံၤလဲၣ်. တၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါတၢ်ဟံပနီၣ်အံၤ မ့ၢ်ဝဲ ပုၤတၢ်ဂၤအနီၣ်ကစၢ်အတၢ်သ့ၣ်ညါ မ့တမ့ၢ် တၢ်တူၢ်ဘၣ်လၢ အကဲဟီၢ်မ့ၢ်, ဟီၣ်ခွါ, ခံခါလၢာ်, နီတခါ, မ့တမ့ၢ် ဖဲတၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါ အတၢ်ဟံဖျိၣ်အပူၤ လၢအလီၤပလိာ် မ့တမ့ၢ် တလီၤပလိာ်သးဒီး မ့ၢ်ခွါ လၢတၢ်ဟံပနီၣ်အံၤ ဖဲအအိၣ်ဖျၢၣ်လီၤအခါ (အဒိ - ဟီၣ်မ့ၢ်, ဟီၣ်ခွါ, လံာ်ဘၣ်တုၤ) တၢ်ထံၣ်သံတၢ် ဒီး တၢ်သ့ၣ်က့ၢ်သးကါဆိ လၢအဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ တၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါ ဒီးတၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါအတၢ်ဟံပနီၣ်အဖီခိၣ်အံၤ ကဲထီၣ်သးညါန့ၢ် ဒီးဒုးကဲထီၣ် တၢ်အစၢတဖၣ်လၢ အတၢ်ဂ့ၢ် ဒီးအကွၢ်တလီၤတၢ်ဖဲ က့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၢ်လီၤ. တၢ်ထၢဖျိၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး တၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါအတၢ်ဟံပနီၣ်အံၤ မၤစၢပုၤ ဒ်သးပကဟံပနီၣ်, ကွၢ်ထွဲပၤဆၢဒီး ဟံဖျိထီၣ် သန့ တၢ်ကွၢ်တလီၤဒီး တၢ်တထဲသးတုၤသး ဖဲတၢ်အိၣ်သးလၢ က့ၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ် လဲၤခီဖျိဘၣ်ဝဲသ့ ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ တၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါ, တၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါ တၢ်ဟံပနီၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါအတၢ်ဟံဖျိအယီၤန့ၢ်လီၤ.

6.1. နဖိတၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါအတၢ်ဟံပနီၣ်န့ၢ်မ့ၢ်တၢ်မၤန့ၢ်လဲၣ်. ယုထၢတၢ်လၢအဘၣ်ထွဲခဲလၢာ်တက့ၢ်.

- ပုၤဟီၣ်ခွါ
- ပုၤဟီၣ်မ့ၢ်ဟီၣ်ခွါခံခါ (ပုၤတၢ်ဂၤလၢအဘၣ်တၢ်ဟံပနီၣ်အံၤဒ်အမ့ၢ် အအိၣ်ဒီးတၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါခံခါ)
- တၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါဆိတလဲ (ဘၣ်ထွဲ မ့တမ့ၢ် ကဲဝဲပုၤတၢ်ဂၤလၢအတၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါတၢ်ဟံပနီၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟံဖျိအံၤ ဆိတလဲ မ့တမ့ၢ် လဲလီၢ်သး ဖဲတၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါတၢ်ဟံပနီၣ်အဖီခိၣ်.)
- တလူၤဟီၣ်မၤထွဲတၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါတၢ်ဟံပနီၣ် (တဘၣ်ထွဲလီၢ်သးဒီး လုၢ်လၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢ အတၢ်ဟံပနီၣ်ဖဲပုၤတၢ်ဂၤအပူၤဘၣ်ဃးဒီး ပုၤတၢ်ဂၤအတၢ်ကဲ မ့ၢ်ခွါလၢတၢ်ဟံပနီၣ်အံၤ ဖဲအိၣ်ဖျၢၣ်အခါ)
- ဟီၣ်မ့ၢ်
- တဘၣ်ဃးဒီးမ့ၢ်ခွါဘၣ် (မ့ၢ်ဝဲ ပုၤတၢ်ဂၤအတၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါ အံၤတၢ်ဟံပနီၣ်အံၤ တဘၣ်ထွဲလီၢ်သးဒီး တၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါခံခါ လၢအမ့ၢ် ဟီၣ်မ့ၢ် မ့တမ့ၢ် ဟီၣ်ခွါဘၣ်.)
- သမံသမိးထံ (မ့ၢ်ဝဲ ပုၤတၢ်ဂၤလၢ အတၢ်သ့ၣ်ညါလီၤတၢ် အနီၣ်ကစၢ်အတၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါ တၢ်ဟံပနီၣ်)
- တၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါသၢခါ (ပုၤတၢ်ဂၤလၢ အတၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါ တၢ်ဟံပနီၣ် လဲလီၢ်သးလၢ တၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါသၢခါ အဘၣ်စၢၤ (ဟီၣ်ခွါ, ဟီၣ်မ့ၢ်, မ့တမ့ၢ် တဘၣ်ထွဲဒီးမ့ၢ်ခွါဘၣ်.)
- နီၢ်သးခံခါ (ပုၤထူလံၤဖိလၢ အတၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါတၢ်ဟံပနီၣ် မ့တမ့ၢ် နီၢ်သးတၢ်ဟံပနီၣ် လၢအအိၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်အိၣ်ဒီးဟီၣ်ခွါဒုၣ်ဒု, တၢ်အိၣ်ဒီး ဟီၣ်မ့ၢ်လုၢ်လၢ မ့တမ့ၢ် တဘၣ်ထွဲနီတခါဘၣ်)
- မ့ၢ်တဖျါလၢထး, ကွဲးဖျါထီၣ်တက့ၢ် _____
- တလီၤတံာ်ဘၣ်
- တအဲၣ်ဒီးစံးဆၢဘၣ်



6.2. ပုၤလၢအမ့ၢ်တၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါလဲလိာ်သးန့ၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါ တၢ်ဟံပနီၣ် လၢအလီၤဆိလိာ်သး လၢတၢ်ဟံပနီၣ် ဃာ်အီၤ ဖဲအအိၣ်ဖျါလီၤအခါန့ၢ်လီၤ. မ့ၢ်န့ၢ်ဖိအတၢ်ကဲမ့ၢ်ကဲခွါလဲလိာ်သးခါ. ဃုထၢတၢ်ဃုထၢထဲတခါဧါတက့ၢ်.

- မ့ၢ်
- တမ့ၢ်ဘၣ်
- အဲၣ်ဒီးဟံဖျါထီၣ်/တဲန့ၢ်ပၢ် _____
- တလီၤတံၢ်ဘၣ်
- တအဲၣ်ဒီးစံးဆၢဘၣ်

7. တၢ်နီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပဲၤ

ဘၣ်မနုၤအယံလၢ ပသံက့ၢ်တၢ်သံက့ၢ်အံၤလဲၣ်. တၢ်နီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပဲၤအံၤ မ့ၢ်ဝဲ နီၣ်ခိ, နီၣ်သး, သကဲာ်ပဝဲ, တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီ, စ့ၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါ, တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျါ, မ့တမ့ၢ် တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤဟံဖျိာ်သးန့ၢ်လီၤ. တၢ်တြီၤဃာ်ဒ်အမ့ၢ် တၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤလၢ တၢ်လဲၤအီၤတညီတဖၣ် (ဒ်အမ့ၢ်- က့ၢ်, ကျး မ့တမ့ၢ် ကမ့ၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤတဖၣ်), တၢ်ဟံသ့ၣ်ဟံသးလၢတဂ့ၤတဖၣ်, ဒီး တၢ်တြီၤဃာ် လၢတၢ်ကဒီးန့ၢ်ဘၣ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤအံၤ ဒုးဟံဖျိာ်ထီၣ် ပုၤတၢ်နီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤ တလၢပဲၤတဂ့ၤအတၢ်လဲၤခိဖျါန့ၢ်လီၤ. ပုၤလၢအဘၣ်တၢ်ဟံပနီၣ်အီၤလၢတၢ်နီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပဲၤမ့ၢ်လၢ အအိၣ်ဒီး ဆူၣ်ချ့တၢ်အိၣ်သးလီၤစီၤ မ့တမ့ၢ် ကတီၢ်ယံာ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ကီၤခဲလၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ် ဒ်သီးကဟူးဂဲၤဖဲမဲ ဖဲခိၣ်ယၢၤလီၤကဝီၤလၢ တဒုးပုၤဃုာ် ဒီးတၢ်ဒုးဒီးန့ၢ်တၢ်လၢာ်လၢဆဲးဆဲး အပူၤန့ၢ်လီၤ.) ပုၤတဂ့ၤအ တၢ်နီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပဲၤ အံၤ တၢ်ဃုသ့ၣ်ညါတၢ်ဆါသ့ မ့တမ့ၢ် တသ့ဘၣ်န့ၢ်လီၤ. တၢ်အံၤဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ကအိၣ်သဒါအသး မ့တမ့ၢ် တၢ်ထံာ်အီၤတသ့ဘၣ်န့ၢ်လီၤ. က့ၢ်ဖိတၢ်နီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပဲၤတနီၣ်န့ၢ် ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ကအိၣ်ဒီး တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ လီၤလီၤဆိဆိ ဖဲက့ၢ် လၢကမၤစၢၤအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ် (ပုၤနီၣ်တဂ့ၤစ့ၣ်စ့ၣ် ကူၣ်သ့ တၢ်တီၢ်ကျဲၤ မ့တမ့ၢ် IEP) ဘၣ်ဆၣ် က့ၢ်တနီၣ်န့ၢ် တအိၣ်ဝဲဘၣ်.

7.1. န့ၢ်န့ၢ်ဖိဒ်အမ့ၢ်ပုၤတၢ်နီၣ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပဲၤတဂ့ၤခါ. ဃုထၢတၢ်ဃုထၢထဲတခါဧါတက့ၢ်.

- မ့ၢ်
- တမ့ၢ်ဘၣ်
- အဲၣ်ဒီးဟံဖျါထီၣ် _____
- တလီၤတံၢ်ဘၣ်
- တအဲၣ်ဒီးစံးဆၢဘၣ်

7.2. မ့မ့ၢ်န့ၢ်, ဃုထၢတၢ်လၢအဘၣ်ထွဲခဲလၢာ်တက့ၢ်.

- တၢ်ကဲထီၣ်လုာ်လၢာ်(တဖၣ်)
- တၢ်သးစၢ်ဆၢလီၤစ့ၣ်တၢ်ဆါ
- တၢ်သးစၢ်ဆၢလီၤစ့ၣ်ဒီးဟူးဂဲၤဖဲမဲအါတလၢတၢ်ဆါ
- တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီတၢ်အိၣ်သးလၢတၢ်န့ၢ်ပၢ်အီၤကီၤတၢ်ဆါ
- ကတီၢ်ယံာ်ဆူၣ်ချ့တၢ်အိၣ်သး
- တၢ်သ့ၣ်ညါန့ၢ်ပၢ်/တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီတလၢပဲၤ



- တၢ်န့ၢ်ဟူ
- တၢ်မၤလိမၤဒီး
- တၢ်တီၢ်န့ၢ်တၢ်
- နီၢ်သးဆူၣ်ချ့က့ၣ်ကွဲၣ်
- လိၤဆါယီၢ်ဆါ
- နီၣ်ခိ, တၢ်ဖဲးတၢ်မၤတၢ် ဒီး/မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟူးတၢ်ဂံၤ
- တၢ်ကွၢ် တၢ်ထံၣ် တၢ်အိၣ်ဖျါ
- တၢ်ကတီၢ်/ကိၣ်
- မ့ၢ်တဖျါလၢထး, ကွဲးဖျါထီၣ်တက့ၢ် _____
- တလီၤတံၢ်ဘၣ်
- တအဲၣ်ဒီးစံးဆါဘၣ်

8. တၢ်အိၣ်ဆိးပတီၢ်ဖဲ ကီၢ်ခဲန့ၢ်အပူၤ

ဘၣ်မနုၤအယီၤလၢ ပသံကွၢ်တၢ်သံကွၢ်အံၤလဲၣ်. ပုၤက့ၢ်ဖိလၢတၢ်အိၣ်ဖျါဖဲကီၢ်ခဲန့ၢ်အပူၤတဖျါ (အဒိ - ပုၤဟဲတုၤသီတဖျါ, ပုၤန့ၢ်လီၤအိၣ်ကီၢ်တဖျါ, အဂၤတဖျါ) အံၤလဲၣ်ခိဖျါဘၣ်တဲ တၢ်တၢ်တၢ်လီၤလီၤဆီဆီ သ့ၣ်တဖျါ ဖဲတၢ်က့ၢ်ဘၣ်က့ၢ်သ့အပူၤန့ၢ်လီၤ. တၢ်ထၢဖှိၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါဒါမၤ ၈၀၁၅၂၁ ဒ်သိးပကဟ်ပနီၣ်, ကွၢ်ထွဲပၤဆုၤဒီး ဟ်ဖျါထီၣ် သန့တၢ်ကွၢ်တလီၤဒီး တၢ်တထဲသိးတုၤသိး ဖဲက့ၢ်ဖိတၢ်ဟ့ၣ်မၤ၈၀၁၅ ဒီးတၢ်အစၢသ့ၣ်တဖျါ လၢက့ၢ်ဖိကလဲၣ်ခိဖျါဘၣ်တဲ ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ အတၢ်န့ၢ်လီၤအိၣ်ထံကီၢ်ပတီၢ်တဖျါ ဒီးတၢ်အိၣ်ဖျါလီၢ်န့ၢ်လီၤ.

8.1. မ့ၢ်န့ၢ်ဖိအိၣ်ဖျါဖဲ ကီၢ်ခဲန့ၢ်ဒါ.

- မ့ၢ်
- တမ့ၢ်ဘၣ်
- အဲၣ်ဒီးဟ်ဖျါထီၣ် _____
- တလီၤတံၢ်ဘၣ်
- တအဲၣ်ဒီးစံးဆါဘၣ်

8.2. န့ၢ်ကဲပုၤ _____ (ဃုထၢလၢအဘၣ်ထွဲခဲလၢကံ) ဒါ.



- ခဲန့ၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိ
- ပုၤထူလံၤပုၤတဝၢဖိ, ထံဖိကီၢ်ဖိ ဒီး မ့တမ့ၢ် ကရူၢ်ဖိ (အဒိ- ပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိကီၢ်, ပုၤမံးထံၣ်ဖိ, ပုၤအံၤညါၤန့ၣ်ဖိ) ဒီး မ့တမ့ၢ် အိၣ်ဒီးပၤအ့ၣ်ယိဖိတၢ်ဟံၣ်ပတီၢ်တဖၣ် (ကီၢ်စၢဖှိၣ်ပဒိၣ်, အ့ၣ်ယိသဲးစး) မ့တမ့ၢ် ပုၤအ့ၣ်ယိဖိလၢတအိၣ်ဒီးထံကီၢ်
- ထံဂုၤကီၢ်ဂၤက့ၢ်ဖိ (လၢအဆဲးလီၤဟံၣ်မံၤ ဖဲတၢ်မၤလိအတၢ်ဟ့ၣ်ပျဲအပူၤ)
- ပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်လၢအဆိတလဲအထံအကီၢ် တၢ်အိၣ်ဆိးလီၤထူလီၤယီၤ
- ပုၤဘၣ်ကီၢ်ဘၣ်ခဲလၢအတုၤထီၣ်ဘးလၢတၢ်ဟံၣ်ပနီၢ်
- ပုၤဘၣ်ကီၢ်ဘၣ်ခဲလၢအယုတၢ်ဒီးန့ၢ်တၢ်ဒိသဒါ
- တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးယါတအိၣ်ဘၣ်
- မ့ၢ်တဖျါလၢထး, (ကွဲးဖျါထီၣ်တက့ၢ်) _____
- တလီၤတံၢ်ဘၣ်
- တအဲၣ်ဒီးစံးဆၢဘၣ်

Working Document